



Betriebsanleitung:

Für den Betrieb der Drehselbank benötigen Sie eine 12V Gleichstrom Stromquelle. Wir empfehlen Ihnen einen handelsüblichen Transformator, 12 V, min. 5-10 A, am besten mit Spannungsregler zur Steuerung der Geschwindigkeit.

Befestigen Sie die Drehselbank fest an einer Tischplatte, damit sie sich nicht bewegen oder umfallen kann.

Das Futter der Drehselbank kann Stücke bis 35 mm Durchmesser halten. Sie können Stäbe bis 12 mm durch die Spindel hindurchschieben, also auch längere Stücke bearbeiten. Durch umgekehrtes Einsetzen der Backe 3 in Position 1 des Futter, Backe 1 in Position 3 und Backe 2 in Position 2 können Stücke bis maximal 72 mm Durchmesser gespannt werden.

Starten Sie niemals die Maschine, bevor das Werkstück nicht ganz fest eingespannt ist. Zum Spannen muss der Befestigungsring gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden, bis er fest ist.

Der verstellbare Reitstock kann je nach Länge des Stückes unterschiedlich eingesetzt werden. Für die Behandlung von Rundstäben sind extra für jeden Durchmesser Zentrierstücke beigefügt, die auf das Ende des Rundstabes und mit der kleinen Bohrung in die Spitze des Reitstockes gesetzt werden.

Zum Dreheln können Sie als einfachstes Werkzeug einen angeschliffenen Schraubendreher verwenden oder professionelles Drehselwerkzeug.

Sicherheitsmaßnahmen: Tragen Sie immer eine Schutzbrille und achten Sie peinlich darauf, daß keine Kleidungsstücke oder lange Haare sich beim Arbeiten in der Maschine verfangen können.

Empfohlenes Zubehör:

Netzgerät für 4 Geschwindigkeiten (9-12-15-18V) Bestell-Nr. 808502
Stechbeitelsatz (6 Stück) Bestell-Nr. 456011

Ersatzteile:

Elektromotor	Bestell-Nr. 804132
Satz Reitstockaufnahmen	Bestell-Nr. 808161
Zahnriemen	Bestell-Nr. 808162
Dreibackenfutter	Bestell-Nr. 808163
Reitstockspitze	Bestell-Nr. 808164
Schalter zweipolig	Bestell-Nr. 851390

Krick Modelltechnik
Industriestr. 1
D-75438 Knittlingen
Germany

Telefax: +49 (0)7043 31838

Internet: www.krick-modell.de

Email: service@krick-modell.de

TORNIO ELETTRICO PER LEGNO WOOD TURNING LATHE

Art. 8160



Il tornio per legno può essere considerato, insieme al trapano, la macchina utensile più utile e quasi indispensabile per il modellista in genere e per il navimodellista in particolare.

Rastremare alberi e pennoni, sagomare parti in legno, realizzare per proprio conto speciali accessori navali non reperibili sul mercato, diviene un'operazione molto facile e di esecuzione perfetta. Il costo molto contenuto, la leggerezza e la silenziosità, permettono di realizzare in casa propria una comoda officina perfettamente attrezzata e funzionale.

La macchina è dotata di un solido basamento in plastica speciale caricata in carbonio e teflon: è consigliabile applicarla su una robusta tavola di legno o su di un tavolo mediante quattro viti fissate agli angoli del basamento. Possono anche essere utilizzati due morsetti, qualora non si disponga di una installazione fissa.

La motorizzazione è ottenuta con un robusto MABUCHI 560 RS alimentato tra i 9 ed i 12 volt cc., 2,5 Ampere.

Si consiglia l'uso di alimentatori Mantua Model della serie 8500 - 12 volt o ad uscite variabili art. 8502 (9-12-15-18 volt).

L'uso a 15-18 volt è raccomandato per non più di 1 minuto per volta, onde evitare danni al motore.

Il tornio è dotato di un perfetto mandrino autocentrante a tre griffe rovesciabili. Il mandrino stringe barre da 2 a 12 mm passanti attraverso l'albero motore; tra le griffe diritte stringe con sicurezza fino al diametro 35 mm, mentre con griffe rovesciate si possono bloccare particolari fino a 72 mm di diametro.

Per rovesciare le griffe si devono invertire le sedi in questo modo: griffa N. 3 nella sede 1, la N. 2 rimane nella 2 e la griffa N. 1 va nella sede 3.

Non avviare mai il tornio prima di aver stretto le griffe tra loro o sul pezzo: la forza centrifuga e l'inerzia d'avviamento potrebbero scagliarle con forza contro l'operatore. Raccomandiamo inoltre di usare sempre occhiali protettivi: questa macchina non è un giocattolo, ed è quindi opportuno usare tutte le norme antinfortunistiche previste sulle macchine operatrici.

La contropunta girevole consente due regolazioni della distanza dal mandrino: posizionandola negli appositi incastri sul basamento, si ottiene una prima regolazione; la regolazione fine si ottiene agendo sull'apposita vite.

Si raccomanda di bloccare con la contropunta l'estremità del pezzo in lavorazione. I particolari a sbalzo che potrebbero sfuggire al mandrino, vanno bloccati con estrema attenzione.

Gli utensili da lavoro, sgorbie, coltelli, lime devono essere sempre appoggiate sull'apposito supporto nella posizione più adatta al lavoro da svolgere.

Detto supporto può essere sistemato in posizioni diverse sfruttando gli appositi incastri ricavati sul basamento.

Le rastremature di alberi e pennoni si eseguono correttamente con l'uso di carta vetrata a grana grossa per sgrossare e grana fine per rifinire e lucidare.

Features: Powered by Mabuchi 560 RS 12V motor with
1. Belt drive to spindle.

Hollow spindle to accommodate long masts or spars with a diameter up to 12mm/1/2";

2. Tailstock collets for dowel, sizes at ϕ 2mm, 3mm, 4mm, 5mm, 6mm, 8mm, 10mm, 12mm;
3. 3 jaw chuck for ease of mounting work pieces up to 72mm diameter (by reversing jaws). See operation;
4. Maindrive spindle supported by two ball races, lubricated and sealed for life;
5. Adjustable tailstock with thrutrace to support long work.
Adjustable tool rest;
6. Lightweight. Easily transported.

OPERATION

A suitable 12V 5-10 Amp transformer is recommended, preferably with speed controller. Secure lathe to a wooden plinth with screws supplied; this can then be clamped to work bench.

The lathe has a self centering chuck with three reversible jaws. In normal mode one may pass dowels or sectioned timbers up to diameter of 12mm through head stock.

Then fix with tailstock and brass collets supplied - see note 2. With jaws in normal position a diameter up to 35mm can be held. By reversing No. 3 jaw into No. 1 position of chuck, then No. 1 jaw into position No. 3 position of chuck. No. 2 stays in No. 2 position. In this mode diameters up to 72mm can be held in chuck.

Never start lathe before firmly clamping the work piece in jaws by holding the chuck then rotating the locking ring in an anti-clockwise direction to tighten. Reverse process to unlock.

SAFETY

Always use goggles, remember this a tool not a toy, and all normal working precautions should be taken i.e. remove neckties, etc.

The adjustable tailstock allows for the regulation of distance from the chuck by placing in one of the series of slots along the bed when the required length has been selected. The screw adjuster will locate into the brass collet. Now lock with thumb-screw to secure. It is recommended that long work is always secured by the tailstock so that it does not become dislodged or off-centered.

Please note that there is a maximum permitted diameter of 30mm allowing clearance between the work piece and tool rest.

For work over 30mm materials up to 72mm diameter can be used with a maximum thickness of 1". This allows the tool rest to be mounted at right angles across the bed. In this mode internal cuts and shapings may be achieved i.e. crow's nests, etc.

Electrische houtdraaibank Art. 8160

Beschrijving

Houtdraaibank aangedreven door 1 Mabuchi 560 RS 12V motor met:

1. Riemaangedreven as.
Holie as om lange masten of ra's met een diameter tot 12mm te kunnen afdraaien.
2. Asinzetstukken met volgende diameters 2mm, 3mm, 4mm, 5mm, 6mm, 8mm, 10mm, 12mm.
3. Klauwplaat voor het gemakkelijk bevestigen van werkstukken tot een diameter van 72mm (d.m.v. het omdraaien van de klauwen) zie bediening.
4. Hoofdas is voorzien van twee kogelagiers, zelfsmèrend en volledig afgedicht tegen stof.
5. Verstelbare centerpunt met ondersteuning voor lange werkstukken.
6. Zeer licht en makkelijk transporteerbaar.

Bediening

Een geschikte 12V 5-10A transformator wordt aangeraden, liefst met een snelheidsregeling. Bevestig de draaibank op een beuten plank met bijgeleverde schroeven; deze kan dan op de werkbank geklemd worden met tafelklemmen. De draaibank heeft een zelfcenterende klauwplaat met drie omkeerbare klauwen in de normale klauwstand kan men rondhout tot een diameter van 12mm in de holle as steken. Kleinere diameters kan men draaien door het insteken van asinzetstukken met de gewenste diameter (deze koperen inzetstukken zitten bij in de doos) zie nota 2. Met de klauwen in de normale stand kan men er een werkstuk tot 35mm tussen klemmen. Door het omdraaien van klauw nr. 3 naar nr. 1 positie in de klauwplaat, dan nr. 1 klauw naar positie nr. 3 klauwplaat en nr. 2 blijft op nr. 2 positie, op deze manier kan men werkstukken klemmen tot een diameter van 72mm. Start nooit de draaibank vooraleer men het werkstuk stevig heeft vastgeklemd in de klauwplaat, dit d.m.v. de klauwplaat vast te houden en de vastzetting in tegenwijzerzin vast te draaien; Deze handeling in wijzerzin uitvoeren om het werkstuk los te maken uit de klauwplaat.

Veiligheid

Geleive altijd een veiligheidsbril te dragen bij gebruik van dit toestel, denk eraan dit is een werktuig en geen speelgoed, alle normale voorzorgen moeten genomen worden zoals het verwijderen van stropdas en andere loshangende kledingstukken welke tussen de draaiende delen zouden kunnen komen. De regelbare centerpunt is voorzien van klemmen zodat men de centerpunt kan plaatsen op bepaalde afstand van de klauwplaat naargelang de lengte van het werkstuk en dit door middel van de op gelijke afstand aangebrachte openingen in de basis. De verstelbare vijs past in de koperen inzetstukken. Zet nu vast met een duimvijs om deze te beveiligen. Het is aanbevolen als men lange werkstukken bewerkt deze mede vast te zetten met de verplaatsbare centerpunt, zodat deze niet gaat slagen of uit center geraakt. Gelieve nota te nemen dat er een maximale diameter van 30 mm is toegelaten tussen het werkstuk en de rustbeugel voor het gereedschap zodat deze elkaar niet raken.

Voor het maken van werkstukken met een diameter tussen de 30 en 72mm met een maximale dikte van 2.54mm, kan men de rustbeugel dwars op het draaibed plaatsen voor het uitdraaien en vorm geven van de stukken zoals het kraaiennest, enz...

Tour à bois Art. 8160

Caractéristiques : Entraîné par un moteur électrique Mabuchi 560 RS 12V avec:

1. Entraînement de l'arbre par courroie;
Permettant à l'arbre d'accepter de longs mats ou longerons jusqu'à un diamètre de 12 mm.
2. Adaptateurs de poupée mobile pour longerons de diamètre 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10 et 12 mm.
3. Mandrin à 3 machoires acceptant des pièces jusqu'à 72 mm de diamètre (par inversion des machoires).
4. Arbre d'entraînement principal guidé sur roulements à billes étanches lubrifiés à vie.
5. Poupée mobile guidée par rails pour la fiabilité.
Support d'outil ajustable.
6. Léger et facilement transportable.

Utilisation

Utiliser un transformateur 12V 5 à 10 ampères de préférence avec variateur. Fixer le tour sur une épaisse planche de bois dur avec les vis fournies.

Le tour possède un mandrin auto-serrant à trois machoires réversibles. En mode normal on peut utiliser des longerons de 12 mm. Pour les autres diamètres utiliser les adaptateurs fournis (voir note 2). Avec les machoires en position normale le diamètre maximum acceptable est de 35 mm. En inversant et en plaçant la machoire n° 3 en position n° 1, la machoire n° 1 en position n° 3 et en laissant la machoire n° 2 on peut atteindre le diamètre de 72 mm.

Ne jamais démarrer le tour avant d'avoir fermement fixé la pièce entre les machoires bien serrées en tournant la bague dans le sens anti-horaire. La tourner en sens inverse pour débloquer les pièces.

Sécurité

Utiliser des lunettes de protection, toujours se rappeler que c'est un outil et pas un jouet, prendre toutes les précautions d'usage, ne pas porter de cravate par exemple. La poupée mobile permet de régler la distance avec le mandrin en la déplaçant dans les encoches de la base. Placer les bagues d'ajustement sur la vis et les bloquer en place. Vérifier que le montage est réalisé de telle façon que l'ensemble ne pourra se disloquer ou se décenter.

Noter que le diamètre maximum entre la pièce à usiner et le support d'outil est de 30 mm. Pour des travaux sur des pièces de 30 à 72 mm une épaisseur de 25 mm maximale sera utilisée. Le support d'outil pourra être monté à angle droit par rapport au guidé. Dans ce mode on pourra réaliser des découpes et usinages intérieurs.